

April 15, 2014

ADDENDUM TO REQUEST FOR STANDING OFFER (RFSO)
FOR

CIVIL-HYDRO-TECHNICAL AND
GEOTECHNICAL ENGINEERING SERVICES
4702-10-7

Addendum No. 3 / Questions and Answers

- 1) What is the bilingual expectation for reporting if any?
Answer - No bilingual reporting, all reports to be provided in English.
- 2) Does Agri Foods require the standard federal charge out rates for meals and mileage?
Answer - There is no allowance for the charge back of Travel Costs. Hourly rates to include all travel costs for Work performed on AAFC Work Site. Please refer to Document E, Bid Document for more detail.
- 3) Would Agrifoods consider reissuing contract to the same consultant as last year. Why/ why not?
ANSWER - Yes, all proposals received will be evaluated in accordance with the evaluation criteria described in document C, Submission Requirements and Evaluation.
- 4) What proportion of the work is complete and is it possible to get a list of completed Sites?
Answer - The new RFSO will not be used to complete projects started by the previous Standing Offer supplier. Only new projects or subsequent phases of previous projects will be tasked from this RFSO.

Colby Collinge
Senior Contracting Officer
AAFC
Regina, Saskatchewan
S4P 0M3

15 avril 2014

ADDENDA À LA DEMANDE D'OFFRES À COMMANDE
POUR

DES SERVICES DE GÉNIE CIVIL-HYDROTECHNIQUE
ET DES SERVICES DE GÉNIE GÉOTECHNIQUE
n° 4702-10-7

Addenda n° 3 / Questions et réponses

- 1) Quelles sont les exigences, s'il y en a, en matière de bilinguisme pour les rapports?
Réponse – L'activité de rapport ne sera pas bilingue – Tous les rapports seront fournis en anglais.
- 2) La compagnie Agri Foods exige-t-elle les tarifs de services externes qui sont la norme au gouvernement fédéral pour les repas et pour le kilométrage?
Réponse – Aucune allocation n'est fournie pour le remboursement des frais de voyage. Les taux horaires doivent englober tous les frais de voyage pour le travail effectué sur le site de travail d'Agriculture et Agroalimentaire Canada. Pour plus d'information, veuillez vous référer au document E, Document de soumission.
- 3) AgriFoods pourrait-elle attribuer de nouveau un contrat au même consultant que l'année dernière? Pourquoi? Pourquoi pas?
Réponse – Oui. Toutes les propositions reçues seront évaluées suivant les critères d'évaluation donnés dans le document C, Exigences en matière de soumission et d'évaluation.
- 4) Quelle proportion du travail est achevée? Est-il possible d'obtenir une liste des sites terminés?
Réponse – Le nouvel addenda à la demande d'offres à commande ne sera pas utilisé pour terminer des projets ayant été commencés par un fournisseur d'une offre à commande antérieure. Seuls les nouveaux projets ou seules les phases subséquentes de projets antérieurs sont visés ou visées par la présente demande d'offre à commandes.

Colby Collinge
Agent supérieur des contrats
Agriculture et Agroalimentaire Canada
Regina (Saskatchewan) S4P 0M3